

Enformaziuns y Comunicaziuns

Laldun le Signur: Chi co oress avèi le liber de dlìja nò „Laldun le Signur“, por l'oraziun a cìasa y te familia, pó damané dô te calogna, olache an le ciafa por 20,00€. I enviun ciamó en iade la jont da tó ca i libri nös ince te dlìja y fá bel empara. Iolan

Tó ca le bel quant da paur: La Uniun dles Ęres envièia les ères da tó endò ca le bel quant da paur. Cösc quant tradizional gnea enlaôta tigní dër alalt. Por les ères èl le plü bel quant che ares â y ares s'al iestia mâ da jí a dlìja les domègnes y les festes. Cösta bela üsanza á tai ultimi agn tres plü lascé dô. La Uniun dles Ęres oress porchèl ti mèter a cör ales ères co á ciamó le quant a cìasa, da le tó fora d'armé y s'al iestí canche al é les gran prozesciuns. Al n'é mai massa tert da le tó endò ca. Al vèn belo sèn fat cösta comunicaziun, spo él ciamó tomp sce al foss val' da comedé o dörteré pal quant. La Uniun dles Ęres píta ince la poscibilité da s'empresté fora ciac y favorí. Chères co oress contribuí da ti dé endò vita nea a cösta tradiziun, **ciafa enformaziuns pa Michaela Trebo, al numer 348 7589255.**

Zënter Families Mareo: Le ZFM organisèia - en colaboraziun con la terapeuta y pedagoga de musiga Marion Palfrader - 8 endünades da **cianté y soné**, fá jüc y trep d'ater. Ai 20 y 27.03.; ai 3, 17 y 24.04., ai 8, 15 y 22.05 - te salf dles manifestaziuns. **Le 1. curs por pici da 2 a 4 agn con en adult vá dales 10:10 ales 11:00; le 2. curs por mituns da 3 a 5 agn é dales 14:45 ales 15:35.** Cost: 60,00€ (+20,00€ por chi co n'é nia sozi dal ZFM). Info y prenotaziuns **anter i 28.02. pa Marion, al 345 0875644.**

Le Saltá: Tla pröma ediziun dla plata de Comune „Le Saltá“ gnarál publiché i nasciüs dal 2022. I geniturs co é a öna, é periês da mené na foto a **palfrader@rolmail.net** anter le **vëndres ai 17 de forá.** Lapró él da scrí: „Nos geniturs sun a öna che al vègni publiché la foto de (ennom) tal Saltá“, con l'ennom y cognom de entrami i geniturs.

Dotur Agreiter: Le dotur Eduard Agreiter é demez **jöbia y vëndres ai 16 y 17 de forá.** Al vèn sostituí dla doturia Margarete Mahlkecht, da ciagé al nr. 349 0667034.

Family Direkt - Pronto Family: Oferta nea de consulènza dal Consultor familiar (Familienberatungsstelle) ince te Raiun Sozial a Picolin: **ai 15 forá dales 16:00 ennant y ince ai 15 de merz, tla 3. alzada.** Ara é ponsada por dötes les generaziuns tles situaziuns desvalies de vita. Stress, conflic tla relaziun, cosses co pèsa söle laür, contesc soziai, familia o ince maratia se damana en consèi, en aiüt. „Family direkt“ píta consulènzes al telefonn te na manira dër spontana o ince consulènzes de porsona. Personal cualifiché se tol tomp por os (danter 30 y 45 minuc). **La consulènza é debann. Terminns pón fá fora sot a www.familydirekt.it o al 0471 1550900.**



Plata dla Ploania Al Plan de Mareo San Vigile

Ploian: Signor Klaus Sottsas
E-Mail: klsottsas@rolmail.net

Calogna Al Plan: 0474 501006
Radio de Ploania: 93,00 MHz

UNITÉ PASTORALA



VAL BADIA

www.unitepastorala.org

Ann A

12.02.2023 - 6. Domègna ia por l'ann

nr. 12

Osc sciö sidi en sciö, osc na sidi en na!

Dal Vangelo dô San Mateo 5, 20-22^a.27-28.33-34^a.37

Te chël tomp ti á Gejú dit a sù discepui: ²⁰I ves diji: Sce osta iustizia n'é nia cotan maiú co chëra dai stüdiês dles scritöres y dai farisês, ne roarèise nia tal règn dal cí. ²¹I èis aldí, ch'al ti é gnü dit ai vedli: Te ne dess nia copé; chël co copa zacai dess gní sotmotü al iudize. ²²Iu endere ves diji: Vignönn, co se dessëna ince mâ con so fre, dess gní sotmotü al iudize. ²⁷I èis aldí ch'al é gnü dit: Te ne dess nia rumper le matrimone. ²⁸Iu endere ves diji: Chël co ti ciara ince mâ belo con vëia a na ëra, á belo rot te so cör le matrimone empara. ³³I èis aldí, ch'al ti é gnü dit ai vedli: Te ne dess nia dé joramont falz, y: Te dess tigní i joramonc che te i as dé al Signur. ³⁴Iu endere ves diji: N'orede daldöt nia dé joramont. ³⁷Osc sciö sides en sciö, osc na sides en na; döt l'ater vèn dal mal.



Parora dal Signur. - Lalt a te, Gejú Crist!

San Valentin y l'amur de Dio por nos

I festejun cöst'edema San Valentin, desco dé dai enamorês. Valentin ea Vësko da Terni, co dess ester mort martire ai 14 de forá encër l'ann 268, deache al testimoniâ publicamonter söa crëta te Gejú. Al vèn cunté che al ti scincâ ciöf a chi co s'orea bun y s'amâ. En n'atra lionda dij che Valentin conescea la fia dal vardian dles porjuns roman. Püch denanco morí, dessel ti avèi mené na cherta con les parores „da to Valentin“. T'en dé desco San Valentin orunse ince ponsé a nosc Dio, co é en Dio dal amur. Cösc val vigne dé, ince tai dis plü scürs. Al é en Dio co ti ô bun a chi co vir l'amur, a chi co é susc, a chi co s'á lascé y - sce al n'é - ince a chi co n'é nia plü bogn da amé. (Image)

Gejú y la lege dal amur

La lege dal amur val deplü co regoles y paragrafs. Y ara se damana da nos en maiú sforz. Mo Gejú ne conèsc nia en ater tru. Al n'é nia plü „Iustitia“ co tin la staldira tla man. La mosöra é sèn chëra de Gejú, co nes é gnü scinché da Dio y che Chël Bel Dio á mené desco porsona sön cösc monn, por nos y nosta salvëza.



Impressum: Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo
Comunicaziuns - cina al dedemesaledema sëra - da mené a: Pablo Palfrader
Tel. 333 4762010 Mail: ploaniaalplan@gmail.com
Download plata: www.unitepastorala.org

Edema liturgica dai 12.02. ai 19.02.2023		
DOM 12.	6. domëgna ia por l'ann	<i>Gregor II, Benedet</i>
06:30	<i>gran mëssa a La Pli</i>	
9:30	corona	
10:00	gran mëssa por dōta la ploania	<i>oferta por la ploania</i> LAD
	dal ann por +nta Klara Hochwieser Beikircher +nc' Tamers Carlo y Maria y Ties Tone y Angela +nt Doro Castlunger da Grones + nt Franz Kanetscheider +nc' de Giovanni Pescollderung y Annamaria Clara	
Lön 13.	<i>Adolf, Gisela</i>	
19:30	<i>s.m. a La Pli</i>	
Ded 14.	fešta dai Sanc Ziril y Metode (<i>patrons d'Europa</i>), <i>Valentin</i>	
07:30	<i>s.m. a Antermëia</i>	
19:30	corona	
Dem 15.	<i>Siegfried</i>	
Jöb 16.	<i>Iuliana</i>	
07:30	<i>s.m. a Rina</i>	
Ven 17.	<i>I set sanc fondadús dal ordinn dai Servic, Marzel</i>	
07:20	s.m. por i scolari	<i>dal ann por +nt Tone Obwegs da Garsun</i> LAD
	vís y +nc' da Garsun - +nt Peterle Pedevilla dal Criner +nt Riccardo Marchese – Püres Animes ad intenziun dla familia Piazza Albin y Teresa	
15:00	corona	
Sab 18.	<i>Sabeda de Santa Maria I Sciomun</i>	
07:30	<i>s.m. a La Pli</i>	
17:30	corona	
18:00	s.m. prefestia	<i>dal ann por +nt Angelo Ties y +nta Judita Ties</i> ITA
	+nc' Lois y Luca Maneschg - vís y +nc' dles fam. Tonion y Corbe +nta Albina Palfrader Deiacó - +nt Tone Rindler +nc' Dragotto Carlo, Anita y Marina	
DOM 19.	7. domëgna ia por l'ann	<i>Irmgard, Bonifazio</i>
06:30	gran mëssa por dōta la ploania	<i>oferta por la ploania</i> DEU
	<u>dō messa vijita te cortina ai Tomës te vera con i Scizeri</u> +nt Lois Valentin - +nc' da Torpei dal ann por +nta Ida Frenner Pisching de Candido por les Püres Animes	
10:00	<i>gran mëssa a La Pli</i>	

**Was ist selbst der glücklichste Mensch ohne Glauben?
Eine schöne Blume in einem Glase Wasser,
ohne Wurzel und ohne Dauer.**

Ludwig Börne

I ponsun do

Gejú pretënd: I dess tó sö i atri desco fredesc y sorus. La - iustizia nea- de chëra che le Vagnele baia, á söes raisc tal cör dla porsona. Chi co azeta cōsta iustizia, é por la vita.

I periun

Signur, nosc Pere, to Fi nes chërda a na iustizia co vëgn dal cör. Dásse la forza da agí por le bëgn dla porsona y dla vita. Por Crist, nosc Signur.

Oraziun

O Signur,
scíncheme edli,
co vëighi le bun tles porsones,
les belëzes tla natōra y
les morvëies dla creaziun.
O Signur,
scíncheme orëdles, co aldi,
sce valgügn adora mio aiüt.
O Signur,
scíncheme mans,
co ne bazilëia nia,
mo brancii ete ienn,
canche al vá debojügn de so aiüt.
O Signur,
lâsceme sontí con ligrëza
i odurs desvalís de to monn.
Lâsceme ester reconesciōt
por düc i früc dla tera, la bona spëisa.
O Signur,
lâsceme sontí intensif la fortüna da vire,
y che i mo records dagnora da te rengrazié
dles capacités ciafades y les anüzëii



Gottes ewige Gesetze sind gültig und sie brechen das Herz aus Stein. Wie anders sollte der Herr Jesus Christus eintreten, als durch ein gebrochenes Herz.

Oscar Wilde

**Mut, Humor und Lebensfreude
sind nach wie vor die schönsten Kontrast-Farben
gegen das Grau der Welt.**

KarlHeinz Karius

Sorvisc dai Ministronc

Vendres 17/02 (07:20h): Emily Agreiter, Alexander Clara, Amelie Erlacher, Emma Irsara, Lisa Ploner, Christian Trebo;

Sabeda 18/02 (18:00h): Lisa y Mateo Alberti, Maja y Matilda Complojer, Diana, Madalena y Matthias Deval, Felix y Lena Feichter, Emma Mutschlechner, David y Romina Palfrader, Damian y Matthias Winkler;

Domëgna 19/02 (06:30h): Elena Frenademetz, Alicia Angelica Weiss

N.B.: Düc i ministronc é entres begnodüs da gní a sorví, ince sce ai n'é nia scric sö!

